

VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



MOBIHEL 2K REDČILO 2300

Verzija	Datum revizije:	Številka	Datum zadnje izdaje: 21.06.2024
3.0	25.02.2026	varnostnega lista:	Datum prve izdaje: 20.08.2021
		MAT000416723SI/S	
		L	

ODDELEK 1: Identifikacija snovi/zmesi in družbe/podjetja

1.1 Identifikator izdelka

Trgovsko ime : MOBIHEL 2K REDČILO 2300

Koda proizvoda : 41672351

1.2 Pomembne identificirane uporabe snovi ali zmesi in odsvetovane uporabe

Uporaba snovi/zmesi : PC9a: Premazi in barve, razredčila, sredstva za odstranjevanje barv

Priporočene omejitve uporabe : Samo za industrijsko in profesionalno uporabo.

1.3 Podrobnosti o dobavitelju varnostnega lista

Družba : KANSAI HELIOS Slovenija d.o.o.
Količevo 65
1230 Domžale
Slovenija

Telefon Družba : 386 (1) 722 4383

Telefaks Družba : 386 (1) 722 4310

Odgovorna oseba za izdajo : 386 (1) 722 4383
productsafety@kansai-helios.si

1.4 Telefonska številka za nujne primere

V nujnih primerih poklicati 112

ODDELEK 2: Določitev nevarnosti

2.1 Razvrstitev snovi ali zmesi

Razvrstitev (UREDBA (ES) št. 1272/2008)

Vnetljive tekočine, Kategorija 3 H226: Vnetljiva tekočina in hlapi.

Specifična strupenost za ciljne organe (STOT) - enkratna izpostavljenost, Kategorija 3, Centralni živčni sistem H336: Lahko povzroči zaspanost ali omotico.

VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z
Uredbo Komisije (EU) 2020/878





MOBIHEL 2K REDČILO 2300

Verzija	Datum revizije:	Številka	Datum zadnje izdaje: 21.06.2024
3.0	25.02.2026	varnostnega lista:	Datum prve izdaje: 20.08.2021
		MAT000416723SI/S	
		L	

2.2 Elementi etikete

Etiketiranje (UREDBA (ES) št. 1272/2008)

Piktogrami za nevarnost	:	 
Opozorilna beseda	:	Pozor
Stavki o nevarnosti	:	H226 Vnetljiva tekočina in hlapi. H336 Lahko povzroči zaspanost ali omotico.
Dodatni stavki o nevarnosti	:	EUH066 Ponavljajoča izpostavljenost lahko povzroči nastanek suhe ali razpokane kože.
Previdnostni stavki	:	Preprečevanje: P210 Hraniti ločeno od vročine, vročih površin, isker, odprtega ognja in drugih virov vžiga. Kajenje prepovedano. P261 Ne vdihavati meglice/hlapov. Odziv: P303 + P361 + P353 PRI STIKU S KOŽO (ali lasmi): Takoj sleči vsa kontaminirana oblačila. Kožo izprati z vodo. P304 + P340 + P312 PRI VDIHAVANJU: Prenesti osebo na svež zrak in jo pustiti v udobnem položaju, ki olajša dihanje. Ob slabem počutju pokličite CENTER ZA ZASTRUPITVE/ zdravnika. P370 + P378 Ob požaru: Za gašenje se uporabi suhi pesek, suhe kemikalije ali peno, odporno na alkohol. Skladiščenje: P403 + P233 Hraniti na dobro prezračevanem mestu. Hraniti v tesno zaprti posodi.

Nevarne komponente, ki morajo biti našteje na nalepki/etiketi:

n-butil acetat
2-etoksi-1-metiletil acetat

2.3 Druge nevarnosti

Snov/mešanica ne vsebuje komponent, ki so obstojne, bioakumulacijske in strupene (PBT) ali izredno obstojne in zelo bioakumulacijske (vPvB) v koncentracijah 0,1% ali več.

Ekološki podatki: Snov/zmes ne vsebuje sestavin, ki bi glede na člen 57(f) Uredbe REACH ali Delegirano uredbo Komisije (EU) 2017/2100 ali Uredbo Komisije (EU) 2018/605 vsebovale lastnosti endokrinih motilcev na ravni 0,1 % ali višje.

VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



MOBIHEL 2K REDČILO 2300

Verzija 3.0 Datum revizije: 25.02.2026 Številka varnostnega lista: MAT000416723SI/S
Datum zadnje izdaje: 21.06.2024 Datum prve izdaje: 20.08.2021
L

Toksikološki podatki: Snov/zmes ne vsebuje sestavin, ki bi glede na člen 57(f) Uredbe REACH ali Delegirano uredbo Komisije (EU) 2017/2100 ali Uredbo Komisije (EU) 2018/605 vsebovale lastnosti endokrinih motilcev na ravni 0,1 % ali višje.

ODDELEK 3: Sestava/podatki o sestavinah

3.2 Zmesi

Sestavine

Kemijsko ime	Št. CAS št. ES Indeks-št. Registracijska številka	Razvrstitev	Koncentracija (% w/w)
n-butil acetat	123-86-4 204-658-1 607-025-00-1 01-2119485493-29	Flam. Liq. 3; H226 STOT SE 3; H336 (Centralni živčni sistem) EUH066	>= 50 - < 70
2-butoksietil acetat	112-07-2 203-933-3 607-038-00-2 01-2119475112-47	Acute Tox. 4; H302 Acute Tox. 4; H332 Acute Tox. 4; H312	>= 20 - < 30
2-etoksi-1-metiletil acetat	54839-24-6 259-370-9 603-177-00-8 01-2119475116-39	Flam. Liq. 3; H226 STOT SE 3; H336 (Centralni živčni sistem)	>= 20 - < 30

ODDELEK 4: Ukrepi za prvo pomoč

4.1 Opis ukrepov za prvo pomoč

- Splošni nasveti : Poškodovanca umaknite na varno.
Pokažite ta varnostni list lečečemu zdravniku.
Ne pustiti ponesrečenca brez oskrbe.
- Pri vdihavanju : Pri znatnem izpostavljenju se posvetujte z zdravnikom.
Pri nezavesti namestite v bočni položaj in pokličite zdravnika.
- Pri stiku s kožo : Ob stiku s kožo temeljito izprati z vodo.
Ob stiku z oblačili sleči oblačila.
- Pri stiku z očmi : Preventivno oplaknite oči z vodo.
Odstraniti kontaktne leče.
Zaščitite nepoškodovano oko.
Med izpiranjem naj bo oko na široko odprto.
Pri dolgotrajnem draženju oči poiščite zdravnika-specialista.

VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



MOBIHEL 2K REDČILO 2300

Verzija	Datum revizije:	Številka	Datum zadnje izdaje: 21.06.2024
3.0	25.02.2026	varnostnega lista:	Datum prve izdaje: 20.08.2021
		MAT000416723SI/S	
		L	

Pri zaužitju : Dihalne poti morajo biti prehodne.
Ne dajajte mleka ali alkoholnih pijač.
Nikoli ne dajajte nezavestni osebi nicesar peroralno (v usta).
Če simptomi ne izginejo, pokličite zdravnika.

4.2 Najpomembnejši simptomi in učinki, akutni in zapozneli

Tveganje : Lahko povzroči zaspanost ali omotico.
Ponavljajoča izpostavljenost lahko povzroči nastanek suhe ali
razpokane kože.

Lahko povzroči zaspanost ali omotico.
Ponavljajoča izpostavljenost lahko povzroči nastanek suhe ali
razpokane kože.

4.3 Navedba kakršne koli takojšnje medicinske oskrbe in posebnega zdravljenja

Zdravljenje : Simptomatsko zdravljenje.

ODDELEK 5: Protipožarni ukrepi

5.1 Sredstva za gašenje

Ustrezna sredstva za gašenje : Na alkohol odporna pena
Oglikov dioksid (CO₂)
Suha kemikalija

Neustrezna sredstva za gašenje : Zelo voluminozen vodni curek

5.2 Posebne nevarnosti v zvezi s snovjo ali zmesjo

Specifične nevarnosti med gašenjem : Preprečite, da odtoki iz gašenja požarov pridejo v kanalizacijo
ali vodne poti.

Nevarni proizvodi izgorevanja : Nevarni izgorevalni produkti niso poznani

5.3 Nasvet za gasilce

Posebna zaščitna oprema za gasilce : V primeru požara nosite neodvisen dihalni aparat.

Dodatne informacije : Ločeno zbirajte kontaminirano vodo, uporabljeno za gašenje
požara. Ne smete je odvajati v kanalizacijo.
Ostanke po požaru in kontaminirano vodo za gašenje požara
je treba varno odstraniti v skladu z lokalnimi uredbami.
Zaradi požarne varnosti je treba kante shranjevati/skladiščiti
ločeno v zaprtih skladiščih.
Uporabiti razpršeno vodo za hlajenje popolnoma zaprtih

VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



MOBIHEL 2K REDČILO 2300

Verzija	Datum revizije:	Številka	Datum zadnje izdaje: 21.06.2024
3.0	25.02.2026	varnostnega lista:	Datum prve izdaje: 20.08.2021
		MAT000416723SI/S	
		L	

vsebnikov.

ODDELEK 6: Ukrepi ob nenamernih izpustih

6.1 Osebni varnostni ukrepi, zaščitna oprema in postopki v sili

- Osebni varnostni ukrepi : Odstranite vse vire vžiga.
Evakuirajte osebe v varno področje.
Pazite se kopičenja hlapov, ki tvorijo eksplozivne koncentracije. Hlapi se lahko nakopičijo na nizkih področjih.

6.2 Okoljevarstveni ukrepi

- Okoljevarstveni ukrepi : Preprečite, da proizvod pride v kanalizacijo.
Preprečite nadaljnje puščanje ali izpust/razliv, če je to varno.
Če proizvod kontaminira reke in jezera ali kanalizacijo, obvestite o tem pristojne organe oblasti.

6.3 Metode in materiali za zadrževanje in čiščenje

- Metode čiščenja : Zajezite in zadržite izlitje z negorljivim absorpcijskim materialom (npr. peskom, zemljo, diatomejsko zemljo, vermikulitom) in dajte v vsebnik za odstranjevanje v skladu z lokalnimi/nacionalnimi predpisi (glejte poglavje 13).

6.4 Sklicevanje na druge oddelke

Glejte odseke: 7, 8, 11, 12 in 13.

ODDELEK 7: Ravnanje in skladiščenje

7.1 Varnostni ukrepi za varno ravnanje

- Navodilo za varno rokovanje : Preprečite tvorbo aerosola.
Ne vdihavajte hlapov/par/prahu.
Izogibati se izpostavljanju - pred uporabo pridobiti posebna navodila.
Za osebno zaščito glejte oddelek 8.
Na prodročju uporabe naj bo prepovedano kaditi, jesti in piti.
Preprečiti statično naelektrenje.
Poskrbite za zadostno izmenjavo zraka in/ali odzračevanje v delovnih prostorih.
Sod previdno odprite, ker je vsebina lahko pod tlakom.
Izpiralno vodo odstranite v skladu z lokalnimi in nacionalnimi predpisi.
- Navodila za varstvo pred požarom in eksplozijo : Ne pršite po odprtem plamenu ali vnetljivem materialu.
Ukrenite vse potrebno za preprečitev statičnega naelektrenja (ki bi lahko povzročilo vžig organskih hlapov). Hraniti ločeno od odprtega ognja, vročih površin in virov vžiga.

VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



MOBIHEL 2K REDČILO 2300

Verzija 3.0 Datum revizije: 25.02.2026 Številka varnostnega lista: MAT000416723SI/S L Datum zadnje izdaje: 21.06.2024 Datum prve izdaje: 20.08.2021

Higienski ukrepi : Roke si umivajte pred odmori in na koncu delavnika.

7.2 Pogoji za varno skladiščenje, vključno z nezdružljivostjo

Zahteve glede skladinih prostorov in posod : Ne kadite. Posoda naj bo tesno/hermetino zaprt na suhem in dobro zraenem mestu. Odprte posode je treba spet skrbno tesno zapreti in hraniti v pokonni legi, da ne puajo. Upoštevajte opozorila na nalepki/etiketi. Električne inštalacije / delovni materiali morajo ustrezati tehnološkimi varnostnim standardom.

Nadaljnje informacije o obstojnosti pri skladiščenju : Pri predpisanem skladiščenju in uporabi ne razpade.

7.3 Posebne končne uporabe

Posebni način(-i) uporabe : Za nadaljnje informacije v zvezi z izdelkom si preberite list s tehničnimi podatki.

Poglejte si tehnična navodila za uporabo te snovi/zmesi.

ODDELEK 8: Nadzor izpostavljenosti/osebna zaščita

8.1 Parametri nadzora

Mejne vrednosti za poklicno izpostavljenost

Sestavine	Št. CAS	Tip vrednosti (Oblika izpostavljanja)	Parametri nadzora	Osnova
n-butil acetat	123-86-4	STEL	150 ppm 723 mg/m ³	2019/1831/E U
		Dodatne informacije: Indikativni		
		TWA	50 ppm 241 mg/m ³	2019/1831/E U
		Dodatne informacije: Indikativni		
		MV	50 ppm 241 mg/m ³	SI OEL
		KTV	150 ppm 723 mg/m ³	SI OEL
2-butoksietil acetat	112-07-2	TWA	20 ppm 133 mg/m ³	2000/39/ES
		Dodatne informacije: Opomba - koža, pripisana mejnim količinam za poklicno izpostavljenost, pokaže na možnost večjega vnosa prek kože, Indikativni		
		STEL	50 ppm 333 mg/m ³	2000/39/ES
		Dodatne informacije: Opomba - koža, pripisana mejnim količinam za poklicno izpostavljenost, pokaže na možnost večjega vnosa prek kože, Indikativni		
		MV	20 ppm	SI OEL

VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



MOBIHEL 2K REDČILO 2300

Verzija 3.0 Datum revizije: 25.02.2026 Številka varnostnega lista: MAT000416723SI/S L Datum zadnje izdaje: 21.06.2024 Datum prve izdaje: 20.08.2021

			133 mg/m ³	
	Dodatne informacije: Lastnost lažjega prehajanja snovi v organizem skozi kožo			
		KTV	50 ppm 333 mg/m ³	SI OEL
	Dodatne informacije: Lastnost lažjega prehajanja snovi v organizem skozi kožo			
2-etoksi-1-metiletil acetat	54839-24-6	MV	50 ppm 300 mg/m ³	SI OEL
		KTV	100 ppm 600 mg/m ³	SI OEL

Biološke mejne vrednosti izpostavljenosti na delovnem mestu

Ime snovi	Št. CAS	Parametri nadzora	Čas vzorčenja	Osnova
2-butoksietil acetat	112-07-2	butoksiocetna kislina: 150 mg/g kreatinina (Urin)	pri dolgotrajni izpostavljenosti: ob koncu delovne izmene po več zaporednih delavnikih, Ob koncu delovne izmene	SI BAT

Mejna vrednost, pod katero snov nima učinka (DNEL) v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

Ime snovi	Končna uporaba	Načini izpostavljenosti	Potencialni učinki na zdravje	Vrednost
n-butil acetat	Delavci	Vdihavanje	Akutni sistemski učinki	600 mg/m ³
	Delavci	Vdihavanje	Akutni lokalni učinki	600 mg/m ³
	Delavci	Vdihavanje	Dolgoročni sistemski učinki	48 mg/m ³
	Delavci	Vdihavanje	Dolgoročni lokalni učinki	300 mg/m ³
	Potrošniki	Vdihavanje	Akutni sistemski učinki	300 mg/m ³
	Potrošniki	Vdihavanje	Akutni lokalni učinki	300 mg/m ³
	Potrošniki	Vdihavanje	Dolgoročni sistemski učinki	12 mg/m ³
	Potrošniki	Vdihavanje	Dolgoročni lokalni učinki	35,7 mg/m ³
	Potrošniki	Kožno	Dolgoročni sistemski učinki	3,4 mg/kg telesna masa/dan
	Potrošniki	Kožno	Akutni sistemski učinki	6 mg/kg telesna masa/dan
	Potrošniki	Oralno	Dolgoročni sistemski učinki	2 mg/kg telesna masa/dan
	Potrošniki	Oralno	Akutni sistemski učinki	2 mg/kg

VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



MOBIHEL 2K REDČILO 2300

Verzija
3.0

Datum revizije:
25.02.2026

Številka
varnostnega lista:
MAT000416723SI/S
L

Datum zadnje izdaje: 21.06.2024
Datum prve izdaje: 20.08.2021

			učinki	telesna masa/dan
	Delavci	Kožno	Dolgoročni sistemski učinki	7 mg/kg telesna masa/dan
	Delavci	Kožno	Akutni sistemski učinki	11 mg/kg telesna masa/dan
2-butoksietil acetat	Delavci	Vdihavanje	Dolgoročni sistemski učinki	333 mg/m ³
	Potrošniki	Oralno	Dolgoročni sistemski učinki	86 mg/kg telesna masa/dan
	Delavci	Kožno	Dolgoročni sistemski učinki	169 mg/kg telesna masa/dan
	Delavci	Kožno	Akutni sistemski učinki	120 mg/kg telesna masa/dan
	Potrošniki	Kožno	Dolgoročni sistemski učinki	102 mg/kg telesna masa/dan
	Potrošniki	Kožno	Akutni sistemski učinki	72 mg/kg telesna masa/dan
	Potrošniki	Oralno	Akutni sistemski učinki	36 mg/kg telesna masa/dan

Predvidena koncentracija brez učinka (PNEC) v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

Ime snovi	Segment okolja	Vrednost
n-butil acetat	Tla	0,0903 mg/kg suhe teže (d.w.)
	Morska voda	0,018 mg/l
	Sladka voda	0,18 mg/l
	Usedlina v morju	0,0981 mg/kg suhe teže (d.w.)
	Sediment v sladki vodi	0,981 mg/kg suhe teže (d.w.)
	Naprava za čiščenje odpadk	35,6 mg/l
	Prekinjena uporaba/izpust	0,36 mg/l
2-butoksietil acetat	Tla	0,415 mg/kg suhe teže (d.w.)
	Morska voda	0,0304 mg/l
	Sladka voda	0,304 mg/l
	Usedlina v morju	0,203 mg/kg suhe teže (d.w.)
	Sediment v sladki vodi	2,03 mg/kg suhe teže (d.w.)
	Naprava za čiščenje odpadk	90 mg/l

VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



MOBIHEL 2K REDČILO 2300

Verzija 3.0	Datum revizije: 25.02.2026	Številka varnostnega lista: MAT000416723SI/S L	Datum zadnje izdaje: 21.06.2024 Datum prve izdaje: 20.08.2021
----------------	-------------------------------	---	--

	Prekinjena uporaba/izpust	0,56 mg/l
--	---------------------------	-----------

8.2 Nadzor izpostavljenosti

Osebni varnostni ukrepi, kot na primer osebna zaščitna oprema (OZO)

Zaščito za oči/obraz : Oprema mora ustrezati standardu EN ISO 16321
Steklenička s čisto vodo za izpiranje oči
Tesno prilegajoča varovalna očala

Zaščita rok

Rokavice : Viton® (> 0,6 mm; < 240 min); ISO EN374 |
PE laminat (> 0,1 mm; < 240 min); ISO EN374 |

Opombe : Primernost za posebno delovno mesto je treba obravnavati s
proizvajalci zaščitnih rokavic.
Upoštevajte navodila o propustnosti in času prodora, kot jih
navaja dobavitelj rokavic. Prav tako upoštevajte posebne
lokalne razmere, v katerih se izdelek uporablja, kot so
nevarnost vbodlin, abrazije in čas stika.

Zaščita kože : Neprepustna oblačila
Izberite varovala za telo glede na množino in koncentracijo
nevarne snovi na delovnem mestu.

Zaščita dihal : Če ni zagotovljeno zadostno lokalno prezračevanje ali če
ocena izpostavljenosti kaže, da slednja ni znotraj priporočenih
smernic, uporabite zaščito dihal.
Oprema mora ustrezati standardu EN 14387

Filter vrste : Organski tip hlapov Organic vapour Type (A)

ODDELEK 9: Fizikalne in kemijske lastnosti

9.1 Podatki o osnovnih fizikalnih in kemijskih lastnostih

Agregatno stanje : tekočina

Oblika : tekočina

Barva : V skladu z oznako na proizvodu

Vonj : podobno topilu

Mejne vrednosti vonja : Ni razpoložljivih podatkov

VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



MOBIHEL 2K REDČILO 2300

Verzija	Datum revizije:	Številka	Datum zadnje izdaje: 21.06.2024
3.0	25.02.2026	varnostnega lista:	Datum prve izdaje: 20.08.2021
		MAT000416723SI/S	
		L	

Tališče/ledišče	:	-89,0 °C (metoda izračuna (glavne komponente, najnižja vrednost))
Točka vrelišča/območje vrelišča	:	126 °C (metoda izračuna (glavne komponente, najnižja vrednost))
Vnetljivost	:	Vnetljiva tekočina s sposobnostjo kopičenja statičnega naboja., Gorljive snovi
Zgornja meja eksplozivnosti / Zgornja omejitev vnetljivosti	:	9,8 %(V) (metoda izračuna (glavne komponente, najvišja vrednost))
Spodnja meja eksplozivnosti / Spodnja omejitev vnetljivosti	:	1 %(V) (metoda izračuna (glavne komponente, najvišja vrednost))
Plamenišče	:	23 °C
Vžigna temperatura	:	280 °C (metoda izračuna (glavne komponente, najvišja vrednost))
Temperatura razpadanja	:	Pri predpisani uporabi ne razpade. Nevarni produkti termičnega razpada ali gorenja.
pH	:	Ni smiselno
Viskoznost	:	
Viskoznost, kinematična	:	< 20,5 mm ² /s (40 °C)
Topnost	:	
Topnost v vodi	:	nemešljivo, delno topno
Topnost v drugih topilih	:	Ni razpoložljivih podatkov
Porazdelitveni koeficient: n-oktanol/voda	:	log Pow: 1,81 (metoda izračuna (glavne komponente, najvišja vrednost))
Parni tlak	:	< 1.100 hPa (metoda izračuna (glavne komponente, najvišja vrednost)) (50 °C)

VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



MOBIHEL 2K REDČILO 2300

Verzija	Datum revizije:	Številka	Datum zadnje izdaje: 21.06.2024
3.0	25.02.2026	varnostnega lista:	Datum prve izdaje: 20.08.2021
		MAT000416723SI/S	
		L	

Relativna gostota : Ni razpoložljivih podatkov

Gostota : 0,909 g/cm³

Relativna gostota par/hlapov : Ni razpoložljivih podatkov

9.2 Drugi podatki

Eksplozivi : Ni smiselno

Oksidativne lastnosti : Pospešuje gorenje

Hitrost izparevanja : Ni razpoložljivih podatkov

VOC : (Direktiva 2010/75/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 24. novembra 2010 o industrijskih emisijah in emisijah iz živaloreje (celovito preprečevanje in nadzorovanje onesnaževanja))
100 %

ODDELEK 10: Obstojnost in reaktivnost

10.1 Reaktivnost

Pri predpisanem skladiščenju in uporabi ne razpade.

10.2 Kemijska stabilnost

Pri predpisanem skladiščenju in uporabi ne razpade.

10.3 Možnost poteka nevarnih reakcij

Nevarne reakcije : Pri predpisanem skladiščenju in uporabi ne razpade.

Pare utegnejo tvoriti eksplozivno zmes z zrakom.

10.4 Pogoji, ki se jim je treba izogniti

Pogoji, ki se jim je treba izogniti : Toplota/vročina, odprt ogenj in iskre.

10.5 Nezdružljivi materiali

Materiali, ki se jim je treba izogniti : Nezdružljivo z močnimi kislinami in bazami.

VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



MOBIHEL 2K REDČILO 2300

Verzija	Datum revizije:	Številka	Datum zadnje izdaje: 21.06.2024
3.0	25.02.2026	varnostnega lista:	Datum prve izdaje: 20.08.2021
		MAT000416723SI/S	
		L	

10.6 Nevarni produkti razgradnje

Nevarni produkti razgradnje niso znani.

ODDELEK 11: Toksikološki podatki

11.1 Podatki o razredih nevarnosti, kakor so opredeljeni v Uredbi (ES) št. 1272/2008

Akutna strupenost

Ni razvrščeno na osnovi dostopnih podatkov.

Ni uvrščeno zaradi pomanjkanja podatkov.

Proizvod:

Akutna oralna strupenost : Ocena akutne strupenosti: > 2.000 mg/kg
Metoda: Metoda izračuna

Akutna strupenost pri vdihavanju : Ocena akutne strupenosti: > 20 mg/l
Čas izpostavljanja: 4 h
Preskusna atmosfera: hlapi
Metoda: Metoda izračuna

Akutna dermalna strupenost : Ocena akutne strupenosti: > 2.000 mg/kg
Metoda: Metoda izračuna

Sestavine:

n-butil acetat:

Akutna oralna strupenost : LD50 Ustno (Podgana): >= 10.760 mg/kg

Akutna dermalna strupenost : LD50 (Kunec): >= 5.000 mg/kg

2-butoksietil acetat:

Akutna oralna strupenost : Ocena: Komponenta/mešanica je zmerno strupena po enkratnem zaužitju.

LD50 Ustno (Podgana): >= 2.400 mg/kg

Akutna strupenost pri vdihavanju : LC50 (Podgana): >= 50 mg/l
Čas izpostavljanja: 2 h
Preskusna atmosfera: hlapi

Akutna dermalna strupenost : Ocena: Komponenta/mešanica je zmerno strupena po enkratnem stiku s kožo.

LD50 (Kunec): >= 1.500 mg/kg

Jedkost za kožo/draženje kože

Ponavljajoča izpostavljenost lahko povzroči nastanek suhe ali razpokane kože.

Ponavljajoča izpostavljenost lahko povzroči nastanek suhe ali razpokane kože.

VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



MOBIHEL 2K REDČILO 2300

Verzija 3.0	Datum revizije: 25.02.2026	Številka varnostnega lista: MAT000416723SI/S L	Datum zadnje izdaje: 21.06.2024 Datum prve izdaje: 20.08.2021
----------------	-------------------------------	---	--

Resne okvare oči/draženje

Ni razvrščeno na osnovi dostopnih podatkov.
Ni uvrščeno zaradi pomanjkanja podatkov.

Preobčutljivost pri vdihavanju in preobčutljivost kože

Preobčutljivost v stiku s kožo

Ni razvrščeno na osnovi dostopnih podatkov.

Preobčutljivost v stiku s kožo

Ni uvrščeno zaradi pomanjkanja podatkov.

Preobčutljivost dihal

Ni razvrščeno na osnovi dostopnih podatkov.

Preobčutljivost dihal

Ni uvrščeno zaradi pomanjkanja podatkov.

Mutagenost za zarodne celice

Ni razvrščeno na osnovi dostopnih podatkov.
Ni uvrščeno zaradi pomanjkanja podatkov.

Rakotvornost

Ni razvrščeno na osnovi dostopnih podatkov.
Ni uvrščeno zaradi pomanjkanja podatkov.

Strupenost za razmnoževanje

Ni razvrščeno na osnovi dostopnih podatkov.
Ni uvrščeno zaradi pomanjkanja podatkov.

STOT - enkratna izpostavljenost

Lahko povzroči zaspanost ali omotico.
Lahko povzroči zaspanost ali omotico.

Sestavine:

n-butil acetat:

Ocena : Lahko povzroči zaspanost ali omotico.

2-etoksi-1-metiletil acetat:

Ocena : Lahko povzroči zaspanost ali omotico.

STOT - ponavljajoča se izpostavljenost

Ni razvrščeno na osnovi dostopnih podatkov.
Ni uvrščeno zaradi pomanjkanja podatkov.

Nevarnost pri vdihavanju

Ni razvrščeno na osnovi dostopnih podatkov.
Ni uvrščeno zaradi pomanjkanja podatkov.

11.2 Podatki o drugih nevarnostih

Lastnosti endokrinih motilcev

VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



MOBIHEL 2K REDČILO 2300

Verzija 3.0	Datum revizije: 25.02.2026	Številka varnostnega lista: MAT000416723SI/S L	Datum zadnje izdaje: 21.06.2024 Datum prve izdaje: 20.08.2021
----------------	-------------------------------	---	--

Ni uvrščeno zaradi pomanjkanja podatkov.

Proizvod:

Ocena : Snov/zmes ne vsebuje sestavin, ki bi glede na člen 57(f) Uredbe REACH ali Delegirano uredbo Komisije (EU) 2017/2100 ali Uredbo Komisije (EU) 2018/605 vsebovale lastnosti endokrinih motilcev na ravni 0,1 % ali višje.

Dodatne informacije

Proizvod:

Opombe : Simptomi prekomernega izpostavljanja so lahko glavobol, omotica, utrujenost, navzeja in bruhanje. Koncentracije znatno nad pragom mejne vrednosti (TLV) utegnejo povzročiti narkotične učinke. Topila utegnejo razmastiti kožo.

ODDELEK 12: Ekološki podatki

12.1 Strupenost

Sestavine:

n-butil acetat:

Strupenost za alge/vodne rastline : NOEC (Desmodesmus subspicatus (Zelena alga)): > 200 mg/l
EC50 (Desmodesmus subspicatus (Zelena alga)): >= 647,7 mg/l
Čas izpostavljanja: 72 h

Strupenost za mikroorganizme : IC50 (Tetrahymena pyriformis (Migetalkar Tetrahymena pyriformis)): 356 mg/l
Čas izpostavljanja: 40 h

2-butoksietil acetat:

Strupenost za ribe : LC50 (Ribe): >= 31 mg/l
Čas izpostavljanja: 96 h

Strupenost za vodno bolho in druge vodne nevretenčarje : LC50 (Daphnia (Vodna bolha)): >= 142,5 mg/l
Čas izpostavljanja: 48 h

Strupenost za mikroorganizme : EC50 (Bakterije): >= 2.800 mg/l

VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



MOBIHEL 2K REDČILO 2300

Verzija	Datum revizije:	Številka	Datum zadnje izdaje: 21.06.2024
3.0	25.02.2026	varnostnega lista:	Datum prve izdaje: 20.08.2021
		MAT000416723SI/S	
		L	

12.2 Obstočnost in razgradljivost

Sestavine:

n-butil acetat:

Biorazgradljivost : Rezultat: Biološko razgradljivo
Biorazgradnja: 83 %
Čas izpostavljanja: 28 d
Metoda: Smernica za preskušanje OECD 301D

Stabilnost v vodi : Razpadni razpolovni čas: 78 d
pH: 8
Hidrolizira počasi.

Fotorazgradnja/razpad pod vplivom svetlobe : V stiku s svetlobo hitro razpada.

2-butoksietil acetat:

Biorazgradljivost : Rezultat: Biološko razgradljivo

12.3 Zmožnost kopičenja v organizmih

Sestavine:

n-butil acetat:

Bioakumulacija : Biokoncentracijskega faktorja (BCF): 15
Bioakumulacija je malo verjetna.

Porazdelitveni koeficient: n-oktanol/voda : log Pow: 1,81

2-butoksietil acetat:

Porazdelitveni koeficient: n-oktanol/voda : log Pow: 1,51

2-etoksi-1-metiletil acetat:

Porazdelitveni koeficient: n-oktanol/voda : log Pow: 0,76

12.4 Mobilnost v tleh

Ni razpoložljivih podatkov

12.5 Rezultati ocene PBT in vPvB

Proizvod:

Ocena : Snov/mešanica ne vsebuje komponent, ki so obstojne, bioakumulacijske in strupene (PBT) ali izredno obstojne in zelo bioakumulacijske (vPvB) v koncentracijah 0,1% ali več.

VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



MOBIHEL 2K REDČILO 2300

Verzija	Datum revizije:	Številka	Datum zadnje izdaje: 21.06.2024
3.0	25.02.2026	varnostnega lista:	Datum prve izdaje: 20.08.2021
		MAT000416723SI/S	
		L	

12.6 Lastnosti endokrinih motilcev

Proizvod:

Ocena : Snov/zmes ne vsebuje sestavin, ki bi glede na člen 57(f) Uredbe REACH ali Delegirano uredbo Komisije (EU) 2017/2100 ali Uredbo Komisije (EU) 2018/605 vsebovale lastnosti endokrinih motilcev na ravni 0,1 % ali višje.

12.7 Drugi škodljivi učinki

Proizvod:

Dodatne okoljevarstvene informacije : Ni razpoložljivih podatkov

ODDELEK 13: Odstranjevanje

13.1 Metode ravnanja z odpadki

Proizvod : Ne odlagajte odpadkov v kanalizacijo.
Ne kontaminirajte ribnikov, vodnih poti ali jarkov s kemikalijo ali rabljenim vsebnikom.
Poslati družbi, ki je pooblaščen za ravnanje z odpadki.

Kontaminirana embalaža/pakiranje : Izpraznite preostalo vsebino.
Odstranite kot nerabljen proizvod.
Prazni vsebniki niso za ponovno uporabo.
Ne sežigajte in ne uporabljajte rezalnega gorilnika na praznem sodu.

Evropski kodeks o odpadkih : 08 00 00, ODPADKI IZ PROIZVODNJE, PRIPRAVE, DOBAVE IN UPORABE (PPDU) SREDSTEV ZA POVRŠINSKO ZAŠČITO (BARVE, LAKI IN EMAJLI), LEPIL, TESNILNIH MAS IN TISKARSKIH BARV
08 01 00, odpadki pri PPDU(proizvodnje, priprave, dobave in uporabe) in odstranjevanju barv in lakov
08 01 11, Odpadne barve in laki, ki vsebujejo organska topila ali druge nevarne snovi
15 00 00, ODPADNA EMBALAŽA, ABSORBENTI, KRPE ZA BRISANJE, FILTRIRNA SREDSTVA IN ZAŠČITNA OBLEKA, KI NISO NAVEDENI DRUGJE
15 01 00, embalaža (vključno z embalažo, ločeno zbrano kot komunalni odpadek)
15 01 10, Embalaža, ki vsebuje ostanke nevarnih snovi ali je onesnažena z nevarnimi snovmi
HP3, Vnetljivo

VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



MOBIHEL 2K REDČILO 2300

Verzija	Datum revizije:	Številka	Datum zadnje izdaje: 21.06.2024
3.0	25.02.2026	varnostnega lista:	Datum prve izdaje: 20.08.2021
		MAT000416723SI/S	
		L	

ODDELEK 14: Podatki o prevozu

14.1 Številka ZN in številka ID

ADN	:	UN 1263
ADR	:	UN 1263
RID	:	UN 1263
IMDG	:	UN 1263
IATA	:	UN 1263

14.2 Pravilno odpremno ime ZN

ADN	:	BARVAM SORODNE SNOVI
ADR	:	BARVAM SORODNE SNOVI
RID	:	BARVAM SORODNE SNOVI
IMDG	:	PAINT RELATED MATERIAL
IATA	:	Paint related material

14.3 Razredi nevarnosti prevoza

	Razredi nevarnosti	Dodatna tveganja
ADN	: 3	
ADR	: 3	
RID	: 3	
IMDG	: 3	
IATA	: 3	

14.4 Skupina embalaže

ADN		
Skupina embalaže	:	III
Koda (Št.) razvrstitve	:	F1
Številka nevarnosti	:	30
Nalepke	:	3
ADR		
Skupina embalaže	:	III
Koda (Št.) razvrstitve	:	F1
Številka nevarnosti	:	30
Nalepke	:	3
Koda tunelskih omejitev	:	(D/E)
RID		
Skupina embalaže	:	III

VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



MOBIHEL 2K REDČILO 2300

Verzija	Datum revizije:	Številka	Datum zadnje izdaje: 21.06.2024
3.0	25.02.2026	varnostnega lista:	Datum prve izdaje: 20.08.2021
		MAT000416723SI/S	
		L	

Koda (Št.) razvrstitve : F1
Številka nevarnosti : 30
Nalepke : 3

IMDG

Skupina embalaže : III
Nalepke : 3
EmS Koda : F-E, S-E

IATA (Tovor)

Navodila za pakiranje : 366
(tovorno letalo)
Navodila o pakiranju (LQ) : Y344
Skupina embalaže : III
Nalepke : Flammable Liquids

IATA (Potnik)

Navodila za pakiranje : 355
(potniško letalo)
Navodila o pakiranju (LQ) : Y344
Skupina embalaže : III
Nalepke : Flammable Liquids

14.5 Nevarnosti za okolje

ADN

Nevarnosti za okolje : ne

ADR

Nevarnosti za okolje : ne

RID

Nevarnosti za okolje : ne

IMDG

Snov, ki onesnažuje morje : ne

14.6 Posebni previdnostni ukrepi za uporabnika

Razvrstitev(ve) prevoza, določena(e) tukaj, služijo samo za informacijo in temeljijo izključno na značilnostih nepakiranega materiala, kot je opisano v tem varnostnem listu. Razvrstitve prevoza se lahko razlikujejo po načinu prevoza, velikosti embalaže in odstopanjih regionalnih ali državnih predpisov.

14.7 Pomorski prevoz v razsutem stanju v skladu z instrumenti IMO

Ne velja za izdelek kot je dobavljen.

ODDELEK 15: Zakonsko predpisani podatki

15.1 Predpisi/zakonodaja o zdravju, varnosti in okolju, specifični za snov ali zmes

REACH - Omejitve proizvodnje, dajanja v promet in uporabe nekaterih nevarnih snovi, zmesi in izdelkov (Priloga XVII) : Upoštevati je treba pogoje omejitve za naslednje vnose:
Številka na seznamu 3

VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



MOBIHEL 2K REDČILO 2300

Verzija	Datum revizije:	Številka	Datum zadnje izdaje: 21.06.2024
3.0	25.02.2026	varnostnega lista:	Datum prve izdaje: 20.08.2021
		MAT000416723SI/S	
		L	

Številka na seznamu 40
Ta snov/zmes se ne sme uporabljati
v aerosolnih razpršilnikih,
namenjenih za dobavo splošni
javnosti za zabavne in dekorativne
namene.

REACH - Seznam kandidatnih snovi, ki vzbujajo veliko : Ni smiselno
zaskrbljenost, za avtorizacijo (59. člen).

Uredba (ES) št. 2024/590 o snoveh, ki tanjšajo ozonski : Ni smiselno
plašč

Uredba (EU) 2019/1021 o obstojnih organskih : Ni smiselno
onesnaževalih (prenovitev)

Uredba (EU) št. 649/2012 Evropskega parlamenta in : Ni smiselno
Sveta o izvozu in uvozu nevarnih kemikalij

REACH - Seznam snovi, ki so predmet avtorizacije : Ni smiselno
(Priloga XIV)

Seveso III: Direktiva 2012/18/EU Evropskega P5c VNETLJIVE TEKOČINE
parlamenta in Sveta o obvladovanju nevarnosti
večjih nesreč, v katere so vključene nevarne
snovi.

Hlapne organske spojine : Direktiva 2010/75/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne
24. novembra 2010 o industrijskih emisijah in emisijah iz
živinoreje (celovito preprečevanje in nadzorovanje
onesnaževanja)
Vsebnost hlapnih organskih spojin (HOS): 100 %

Drugi predpisi:

Zakon o kemikalijah

Zakon o varstvu okolja

Uredba o odpadkih

Uredba o ravnanju z embalažo in odpadno embalažo

Pravilnik o varovanju delavcev pred tveganji zaradi izpostavljenosti kemičnim snovem pri delu
(Uradni list RS, št. 72/21, 29/24 in 26/25)

Pravilnik o osebni varovalni opremi, ki jo delavci uporabljajo pri delu

Kjer je potrebno upoštevajte direktivo 92/85/EGS o uvedbi ukrepov za spodbujanje izboljšav na
področju varnosti in zdravja pri delu nosečih delavk in delavk, ki so pred kratkim rodile ali dojijo,
ali strožje predpise posameznih držav.

15.2 Ocena kemijske varnosti

Ocena kemijske varnosti ni potrebna za to snov.

VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



MOBIHEL 2K REDČILO 2300

Verzija	Datum revizije:	Številka	Datum zadnje izdaje: 21.06.2024
3.0	25.02.2026	varnostnega lista:	Datum prve izdaje: 20.08.2021
		MAT000416723SI/S	
		L	

ODDELEK 16: Drugi podatki

Celotno besedilo H-stavkov

H226	:	Vnetljiva tekočina in hlapi.
H302	:	Zdravju škodljivo pri zaužitju.
H312	:	Zdravju škodljivo v stiku s kožo.
H332	:	Zdravju škodljivo pri vdihavanju.
H336	:	Lahko povzroči zaspanost ali omotico.
EUH066	:	Ponavljajoča izpostavljenost lahko povzroči nastanek suhe ali razpokane kože.

Celotno besedilo drugih okrajšav

Acute Tox.	:	Akutna strupenost
Flam. Liq.	:	Vnetljive tekočine
STOT SE	:	Specifična strupenost za ciljne organe (STOT) - enkratna izpostavljenost
2000/39/ES	:	Direktiva Komisije 2000/39/ES o določitvi prvega seznama indikativnih mejnih vrednosti za poklicno izpostavljenost
2019/1831/EU	:	Evropa. Direktiva Komisije 2019/1831/EU o določitvi petega seznama indikativnih mejnih vrednosti za poklicno izpostavljenost
SI BAT	:	Slovenia. BAT vrednosti
SI OEL	:	Kemičnim snovem pri delu - Priloga 1: Mejne vrednosti
2000/39/ES / TWA	:	mejnimi količinam - 8 ur
2000/39/ES / STEL	:	kratkoročno poklicno izpostavljenost
2019/1831/EU / TWA	:	mejnimi količinam - 8 ur
2019/1831/EU / STEL	:	kratkoročno poklicno izpostavljenost
SI OEL / MV	:	mejna vrednost
SI OEL / KTV	:	kratkotrajna vrednost

ADN - Evropski sporazum o mednarodnem prevozu nevarnih snovi po celinskih vodah; ADR - Sporazum o mednarodnem prevozu nevarnih snovi po cesti; AIIC - Avstralski seznam industrijskih kemikalij; ASTM - Ameriško združenje za testiranje materialov; bw - Telesna teža; CLP - Uredba o razvrščanju, označevanju in pakiranju; Uredba (ES) št. 1272/2008; CMR - Karcinogena, mutagena strupena snov ali snov, strupena za razmnoževanje; DIN - Standard nemškega inštituta za standardizacijo; DSL - Seznam domačih snovi (Kanada); ECHA - Evropska agencija za kemikalije; EC-Number - Evropska številka Skupnosti; ECx - Koncentracija, povezana z x% odzivom; ELx - Stopnja obremenitve, povezana z x% odzivom; EmS - Načrt v sili; ENCS - Obstoječe in nove kemične snovi (Japonska); ErCx - Koncentracija, povezana z x% odzivom stopnje rasti; GHS - Globalno usklajeni sistem; GLP - Dobra laboratorijska praksa; IARC - Mednarodna agencija za raziskave raka; IATA - Mednarodno združenje letalskih prevoznikov; IBC - Mednarodni kodeks za gradnjo in opremo ladij, ki prevažajo nevarne kemikalije v razsutem stanju; IC50 - Polovična največja inhibitorna koncentracija; ICAO - Mednarodna organizacija civilnega letalstva; IECSC - Kitajski seznam obstoječih kemičnih snovi; IMDG - Mednarodni kodeks za prevoz nevarnih snovi po morju; IMO - Mednarodna pomorska organizacija; ISHL - Zakon o varnosti in zdravju pri delu (Japonska); ISO - Mednarodna organizacija za standardizacijo; KECI - Korejski seznam obstoječih kemikalij; LC50 - Smrtna koncentracija za 50% testirane populacije; LD50 - Smrtni odmerek za 50% testirane populacije (srednji smrtni

VARNOSTNI LIST

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, kot je bila spremenjena z
Uredbo Komisije (EU) 2020/878



MOBIHEL 2K REDČILO 2300

Verzija	Datum revizije:	Številka	Datum zadnje izdaje: 21.06.2024
3.0	25.02.2026	varnostnega lista:	Datum prve izdaje: 20.08.2021
		MAT000416723SI/S	
		L	

odmerek); MARPOL - Mednarodna konvencija o preprečevanju onesnaževanja morja z ladij; n.o.s. - Nikjer drugje navedeno; NO(A)EC - Koncentracija brez opaznega (škodljivega) učinka; NO(A)EL - Raven brez opaznega (škodljivega) učinka; NOELR - Stopnja obremenitve brez opaznega učinka; NZIoC - Novozelandski popis kemikalij; OECD - Organizacija za gospodarsko sodelovanje in razvoj; OPPTS - Urad za kemijsko varnost in preprečevanje onesnaževanja; PBT - Snov, ki je obstojna, se kopiči v organizmih in je strupena; PICCS - Filipinski seznam kemikalij in kemičnih snovi; (Q)SAR - (Kvantitativno) razmerje med strukturo in aktivnostjo; REACH - Uredba (ES) št. 1907/2006 Evropskega parlamenta in Sveta o registriranju, vrednotenju, potrjevanju in omejevanju kemikalij; RID - Pravilniki o mednarodnem železniškem prevozu nevarnega blaga; SADT - Samopospešujoča temperatura razgradnje; SDS - Varnostni list; SVHC - snov, ki vzbuja veliko zaskrbljenost; TCSI - Tajvanski popis kemičnih snovi; TECI - Tajski seznam obstoječih kemičnih snovi; TRGS - Tehnično pravilo za nevarne snovi; TSCA - Zakon o nadzoru strupenih snovi (ZDA); UN - Združeni narodi; vPvB - Zelo obstojno in se zelo lahko kopiči v organizmih

Dodatne informacije

Razvrstitev zmesi:

Flam. Liq. 3

H226

STOT SE 3

H336

Postopek za razvrstitev:

Na osnovi podatkov o izdelku ali ocene

Metoda izračuna

Informacija v tem Varnostnem podatkovnem listu je pravilna po našem najboljšem znanju, informacijah in prepričanju na dan njene objave. Informacija je zasnovana samo kot napotilo za varno rokovanje, uporabo, obdelavo/predelavo, shranjevanje/skladiščenje, transport, odstranjevanje in izpust in ne sme biti interpretirana kot jamstvo ali specifikacija kakovosti. Informacija se nanaša samo na označeni specifični material in morda ne bo veljavna za tak material, če bo uporabljen v kombinaciji s kakšnim drugim materialom ali postopkom, razen če to ni posebej navedeno v tekstu.